

第十五回国際言語学オリンピック

アイルランド・ダブリン、2017年7月31日～8月4日

個人戦 解答

問題1. 記数法は十二進法である。

- $gwīnìŋ$ — 1, $bà$ — 2, $tàt$ — 3, $nààs$ — 4, $tùŋūn$ — 5, $tīmìn$ — 6, $tàāmà$ — 7, $rwīit$ — 8
- $ŷāā-α = 12 - α$ ($1 ≤ α ≤ 3$): $ŷāātàt$ — 9, $ŷāābà$ — 10, $ŷāāgwīnìŋ$ — 11
- $kūrū$ — 12
- $bā-kūrū bī-γ = γ · 12$ ($2 ≤ γ ≤ 8$), $bā-kūrū ŷāā-bī-γ = (12 - γ) · 12$ ($1 ≤ γ ≤ 3$)
($γ$ の声調は中平板になる)
- $β ná \left\{ \begin{array}{l} gwē gwīnìŋ \ (\delta = 1) \\ vè \ \delta \ (2 ≤ \delta ≤ 11) \end{array} \right\} = β + \delta$ ($β = k · 12$)

答案:

- (a) 1. $5^2 + 3 + 4 = 32$
 2. $3^4 = 81$
 3. $7^2 + 9 + 1 = 59$
 4. $9^1 = 9$
 5. $8^2 + 2 + 5 = 71$
 6. $2^5 = 32$
 7. $9^2 + 4 + 3 = 88$
 8. $4^3 = 64$
 9. $16 + 21 = 18 + 2 + 17$
- (b) $bākūrū bītāt$ — 36, $ŷāāgwīnìŋ$ — 11, $kūrū$ — 12。
 A. $108 - 3 - 13 = 92$
 B. $49 - 14 - 15 = 20$
- (c) 6 — $tīmìn$, 22 — $kūrū ná vè ŷāābà$, 97 — $bākūrū bīrwīit ná gwē gwīnìŋ$, 120 — $bākūrū ŷāābībā$ 。

問題2. 語順: 〈所有者〉〈所有対象〉。
所有接頭辞:

所有者	所有対象
一人称単数 n-	a- 身体部分 e- 残り
二人称単数 ∅-	
三人称単数 h-	
‘私たちのそれぞれの...’ t-	
‘自分の...’ d-	
二人称複数 ri-	

答案:

- (a)
- | | |
|----------------------|--------------------------------------|
| 1. a-bang | e. あなたの肩 |
| 2. a-táng he-ya | p. あなたの親指 [‘あなたの手の母’] |
| 3. bataa ha-wata | o. 木の上の部分 [‘木の首’] |
| 4. de-kafi | d. 自分の網 |
| 5. e-bataa ha-táng | b. あなたの枝 [‘あなたの木の手’] |
| 6. e-kuda ha-wata | i. あなたの馬の首 |
| 7. falepak ha-wei | j. 引き金 [‘銃の耳’] |
| 8. ha-táng ha-min | a. 彼の指先 [‘彼の手の鼻’] |
| 9. he-lui | m. 彼のナイフ |
| 10. maama he-falepak | h. 父の銃 |
| 11. na-pong | c. 私の顔 |
| 12. ri-èng | k. あなたたちの目(複数) |
| 13. ri-tama | q. あなたたちの海 |
| 14. ri-ya ha-táng | f. あなたたちの母の手 |
| 15. tama ha-bang | n. 海辺 [‘海の肩’] |
| 16. ta-min | l. 私たちの鼻(複数) (私たちのそれぞれの鼻) |
| 17. te-fe ha-wei | g. 私たちの豚(複数)の耳(複数)
(私たちのそれぞれの豚の耳) |

(b) 1. a-min — あなたの鼻; 2. de-ya he-bataa — 自分の母の木

- (c)
- 豚 — fe
 - あなたたちのナイフ — ri-lui
 - あなたの母の父 — e-ya he-maama
 - 私の父の顔 — ne-maama ha-pong
 - 自分の耳 — da-wei
 - 私の海 — ne-tama

問題3. 規則:

● 語順:

- S V (O) (L) (S = 主語, V = 叙述語, O = 目的語, L = 場所)

ng- (S = 一人称単数)

- X V L ≡ L V X

- N P (N = 名詞, P = 所有代名詞);

● ◡: 性・数の一致 —

単数形	複数形
mú-	à-
dì-	má-
	zì-
mù+ (場所)	

(母音の前 i- > j-, u- > w-, a- > ∅);

- ◡: 最後の音節の声調は次の単語の最初の音節の声調に同化する;
- 最後の単語の最後の音節の声調は平叙文の場合に低平板で、疑問文の場合に高平板である。

答案:

- (a)
12. **múlózí mwámónà zìtéténbwá**
魔術師が星(複数)を見たか。
 13. **zìtéténbwá zjálà mùdjúlù**
空に星(複数)がある。= (4)
 14. **ngákínà**
私が躍った。
 15. **djálá djámónà màhónzò mùlwándá**
男がルバナナ(複数)をルアンダで見たか。
- (b)
16. 私が歌ったか。
ngáfíká
 17. 人が魔術師と友達に広場で会った。
mútú mwásángá múlózí nì dikámbà mùkítándà
 18. 私の男(夫)が洞窟を見た。
djálá djámí djámónà dikúngù
 19. ルアンダに魔術師たちがいる。
mùlwándà mwálà àlózì; àlózì álà mùlwándà

問題4. 語順: [[<種類> <種類>] [<数詞> <種類>]。
書く方向は左から右へ。一つの音節 = 二つの文字:

C(C)-	-V(V)(C)
ခ b, ဃ bl, ဘ c, ဟ hn, က k, ကရ kr, ဣ l, ဃ p, ဝါ pl, ဝါ pr, တ t, တ tr	ဣ a:, ဣ a:k, ဣ aj, တ at, ခ aw, ခ ဝ:r, ဣ ε:, ဝါ ie, တ iet, ဣ iət, ဝါ o:, ဣ uan, ဣ uat, ဣ ၵh

答案:

3	→ တ ခ ဣ ဣ ←	taw be:	いかだを見る
6	→ ဝါ ဣ ဝါ ဣ ဣ ဝါ ဝါ ←	→plaj priət pɛ: plaj←	バナナ三本
7	ဟ ဣ တ ခ တ	→ hna: traw to: ←	サイ六頭
8	ဃ တ ဣ	→ puan lah ←	バナナ四房
9	ဃ ဣ ဣ	→ pɛ: la: ←	→ 葉三枚 ←
10	→ ဝါ ဝါ ဣ ဣ ဣ ←	cie pၵh la:	紙七枚
11	ဣ ဣ ဝါ	→ la: plo: ←	ナスの葉
12		→plaj plo: bɛ:r plaj←	ナス二個
15		la: priət traw la:	→バナナの葉六枚←
16	→ က ခ ဣ ဣ တ ←	kɛ:r bɛ:r to:	ハト二羽
19	ခ ခ က ဣ	bɛ:r ka:	→ 魚二匹 ←
20	ဃ တ ဝါ	→ puan pla: ←	刃四本

問題5.

1. 数: l- $\left\{ \begin{array}{l} \text{V-} \left\{ \begin{array}{l} \dots\dots\dots \text{単数形} \\ \left\{ \begin{array}{l} \text{vut- 人} \\ \text{ven- 残り} \end{array} \right\} \text{複数形} \\ \text{xan-} \dots\dots\dots \text{'多く'}
(V = 次の音節の母音);$

2. pat- ‘大きい’;

3. bung- ‘集まり’, kon- ‘部分’。

規則:

- 他の接頭辞の前 le-ven- > len-
- pの前 -n > m
- kの前 -n > ng
- 二つの母音の間 -p, p- > v
- -t, t- > r
- -k, k- > x。

答案:

(a) lavatbungmenemen — 村の大きい集まり

- (b)
1. laradi — 男
 2. lavatkonuna — 大きい枝
 3. laxantoonan — 多くの靈魂
 4. levengkatli — 目(複数)
 5. loxot — 場所
 6. lubungkavus — 白人男性の集まり
 7. luvaroos — 二つの大きい蔓^{つる}

- (c)
8. 心臓 — leveve
 9. 庭(複数) — leventaamang
 10. 多くのもの — laxampanga
 11. 孫たち — luvuttubuno
 12. 日の二つの部分 — luxonaleng
 13. 枝(複数) — lengkonuna
 14. 大きい枝(複数) — lempatkonuna